

Juní 1994 dagur	SÖLIN upp í suðin	niður	Longd á degnum	Munur vetur summur	
16 Hós Tórshavn	3.41	13.28	23.15	19.34	+14.33 + 0.03
17 Frit	3.41	13.28	23.15	19.35	+14.34 + 0.02
16 Hós Mykines	3.43	13.31	23.20	19.36	+14.37 + 0.03
17 Frit	3.43	13.32	23.20	19.37	+14.38 + 0.02
16 Hós Sumba	3.49	13.27	23.06	19.17	+14.01 + 0.03
17 Frit	3.49	13.28	23.07	19.18	+14.02 + 0.02
16 Hós Viðareði	3.35	13.27	23.19	19.45	+14.53 + 0.03
17 Frit	3.34	13.27	23.20	19.46	+14.54 + 0.02

Tíðindir uttaneftr

Ynskja at taka immunitetin frá Sjirinovskij

Hægst ríkisákeru Ruslands hevur heitt á tjóðarting um at taka parlamentariska immunitetin frá vígongda tjóðskapsarsinnaða Vladimir Sjirinovskij.

Í bókini umrøður politikarinn millum anna spurningin um at víkja um landsøkta Ruslands. Og tað er ikki smávægis russisk fólkáskarin ynskjar sær. Rusland skal víkja landsøkta út til Indíahav og Miðjarahav.

Akærumyndgleikin ynskjar, at ákærumar móti Sjirinovskij skulu umfata krigsøsing og rasisma. Verður hann dømdur, kann Sjirinovskij fáa fongsulsrevsing upp í átta ár.

Alexej Iljusjenko, ríkisákeri skuldsetur Sjirinovskij á eggia til krigi.

Tíðindastovan, Interfax skrivur, at skuldsetingin er grundað á mihaldit í bókini hjá Sjirinovskij «Sísta spæl fyrri sunnan».

Smá framstig í Jemen

Keldur innan ST siga, at smá framstig verða gjord í friðarsamráðingum í Jemen.

Bumbaólupini á høvuðsbygd í Suðurjemen, Aden hillu uppatt seint týsdagin, og ávisur vílji tykst vera fyrri vagnahvildin.

Leiðarar í Norðurjemen hava sagt, at teir ikki vilja góttaka, at altjóða eygleið-

arar skulu halda eyga við eini vagnahvild.

Men í einum skrivi til útlandskir fjólmálar, hava leiðararnir í Norðurjemen boðað frá, at teir hava slaknað nakkað, sjálv um langt er á mál. Teir ganga við til at seta eitt felags hernaðráð at halda eyga við vagnahvildini - men útlendingar skulu halda seg burtur.

Vápnahvild í Rwanda eftir barnadráp

Eftir at hermenn frá hutu-ættrabólkinum eftir øllum at døma høvdu myrt 40 børn frá tutsi-ættrabólkinum, eru partarnir komnir fram til eina vápnahvildarlát.

Rwanda, sum fyrri tað mesta umbóða hutu-fólklið, og umbóða hutu-fyrri uppriistar, eru eftir mennaður við tutsi fólkum, søgdu eftir ein fund í afrikanska samstarvsfelagsskapinum, OAU í Tunis, st teir vóru komnir í eitt um at stæða bardøgnum.

Sagt varð, at afrikanskir stjórnaarleiðarar skildu kunnigera avtaluna í gjár.

Stóðan var annars sera spent í Kigali, sum er høvuðsstaður í Rwanda, eftir at hutu-hermenn høvdu burturflutt tey 40 børnini úr eini kirkju, sum liggur í einum umráði, ið hutuar hava valdið.

Hóast tað enn ikki er váttað, at børnini eru myrd, eru ST-keldur rættiliga visari, at tað var endamálið við burturflýtingini.

Í kvöld verður barnadrápin í tjóðinum, og í bygdarhúsinum. Í tjóðinum spælir Ikaros og í bygdarhúsinum spælir Flemming & Co.

Leygarkvöldið verður aftur dansur í báðum stovum, tá spæla Hjarnar í tjóðinum og Vestmenn vera í bygdarhúsinum.

Sunnukvöldið verður dansur í tjóðinum, tá verður tað bólkurin Moira, ið spælir.

Friggjakvöldið letur upp ein framsýning av gomlum myndum úr Kollafirði. Hetta er framsýning, ið forminnisfelagið hevur skipað fyrri. Her eru nøgvar forvitnisligar myndir, ið ikki hava verið til sæð alment fyrr. Hendan framsýning verður eini opin leygardagin og sunnundagin. Eisini verður høvi at vilja fódneslusi (Húsin hjá Peri), her fara fólk at sita og teta frígáðing og leygardagin. Sunnundagin vera húsin eini opin.

Fyrsta tiltakið leygardagin verður súkkulappningin Grand Prix 94. Klokkan 14.00 verður stevnan sett. Ítróttarfolk og skótar ganga skruðgongu frá bygdarhúsinum og út í skúlagarðin, har Marjun Bæk prestur setir stevnuna, og harmoniorkestrið í Norðstreymi spælir. Eisini syngur

manskórið í Norðstreymi. Klokkan 15.00 byrjar skappróðurin. Hetta er staður ferð, at skipað verður fyrri FM róði í Kollafirði. Kollafjórður er sera væl-egnað sum kappróðarski. Her er gott pláss bæði til áskoðarar og bátar. Kollafjórðurir hava tryggja bátar við í róðurin leygardagin. Hesir eru 5-manna-farið Kollur, mannaður við gentum og dreingjum, 6-manna-farið Kollfirðingur, mannaður við monnum, og so er tað tað nærum 100 ára gamla 6-manna-farið Grovin av Sigvá. Missiónshúsið skipar fyrri útímati leyarkvöldið, og aftaná verður opið hús. Sunnukvöldið skipar missiónshúsið eini fyrri mót.

Leygarkvöldið verður skipað fyrri báli og felagsangni Gunvør Jensen úr Kollafirði fer at halda røðu. Hetta verður á økinum niðanfyrri missiónshúsið.

Sunnunorgunin verður byrjað við kirkjugöngd 11, har Marjun Bæk prestur er prædikar.

Seinapartin verður skipað fyrri 5 km renning av Sigvá og út í skúlan.

Handbóltur, sum er høvuðs ítróttargrein hjá kollfirðingum, verður á skránni sunnundagin. Dystirnar verða í skúlagarðinum. Fyrst verður lagt fyrri við teimum yngri liðunum, áðrenn 1. deild menn spæla. Aftaná henda dyst spæla 3. og 4. deild menn og 3. deild kvinnur.

Í fíleikarhøllini verður flokbóltur, har spæla KIF og STÍF 3. deild kvinnur.

Av øðrum tiltøkum sunnundagin kunnu nevast talvkvapping fyrri børn. Eisini verður møguleiki at vinna kekur í kokutombola. Og á økinum niðanfyrri missiónshúsið verður ponyrífing.

Sum nakkað nýtt verður skipað fyrri kappsigling sunnundagin. Kollfirðingar hava lutikið í fleiri kappsiglingum og hava fingið góð úrslit, so spennandi verður at sigga, hvussu henda fyrsta kappsiglingin á Kollafirði fer at endast.

Í bygdarhúsinum verður eydnuhjól sunnundagin. Eisini skipar bygdarhúsið fyrri matsøl.

Allar dagarnar verður tivilvi við báthálin.

Í morgin: Hvassur vindur av útsynningvestri, umleið 15 m/s, sum verður nakkað lakari út á dagin. Hann klarar í, men okkurt selið verður kortini. Hitin fer at liggja millum 7 og 11 stig.

Leygardagin: Friskur vindur til hvassan vind av suðri, 10 til 15 m/s, og regn. Hitin fer at liggja millum 7 og 10 stig.

Sunnundagin og mándagin: Eitt lot til frískan vind av útsynningi, 5 til 10 m/s. Hitin fer at liggja millum 7 og 10 stig.

Dimmalætting

NR. 68 • Hósdagur 16. juni 1994 • 117. árgangur • Tlf. 11212

Oljuánaðurin spennar reimina

Ikki slep stundan at minka nakkað um talið á arbeiðsplássum, stendur í nýggjari frásøgn

ABERDEEN 9. juni (Diml.) Nú roynt verður at gera fráländavinnuna munabetri og meira lønandi, slep ikki undan at minka um arbeiðsmegina innan oljuánaðrin í Landnryngsskotlandi.

Kortini eru úttit til, at fleiri enn 80 nýggj borini verða trytt komandi tvey tiggjuári; so alt er ikki dapurt innan hesa meginvinnu Aberdeen's - Og nýggjasta toli sýna eisni, at arbeiðsfólk í Grampianökunum, har Aberdeen er miðdepilin, hava millum hægstu intøkur í øllum Bretlandi.

Úttit Hóast væntað verður, at talið á arbeiðsfólki innan fráländavinnuna so líandi fer at minka, verður henda vinna framvegis mest tjóðandi tættur in búskapinum í Landnryngsskotlandi komandi 25 ári, stendur í seinastu frásøgnini um olju- og gassúttit hjá Grampian Regional Council, t.e. landspartaráðnum.

Sum er, starvast 48.000

Litio arbeiðsloysi Um somu tíð sum nokur oljufeløg minka um virknið, verða onnur, ið leita norður til orkupeldi Europu, Aberdeen, og stóðni kring byin. Hetta fer at bæta um og kanska forða fyrri, at arbeiðsloysi økist her um leiðir, har arbeiðsloysi

framvegis einans er lutfalls um helvt av tí í Bretlandi ella Skotlandi sum heild.

Ritstjóri frásagnarinnar, búskaparfrøingurin Alan Campbell, væntar, at talið á arbeiðsplássum innan vinnuna fer niður á 46.000 í 1996, men fer so at standa í stað til 2001. Tá verður met, at talið verður um 45.000. Men so seint sum í 2011 rokmar hann við, at oljuánaðurin framvegis fer at veita 42.000 fólkum arbeiði.

Dr. Campbell segði, at lágu oljuprisirnir gjørdur lítlið til at broyta bjartskýrið, verður lítlið nakkað framvegis. Eini 80 olju- og gassøki fara framvegis at verða trytt um 20 ár, legði hann afturat.

Ronald Clark, varaformaður í búskaparligu menningardeildini hjá landspartaráðnum, segði á tóndafundinum í gjár: «Vit eru bjartskýgd í sambandi við búskapin í økinum.»

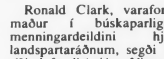
Samstundis er Landnryngsskotlandi staðb, hart fólk fara, vilja tey vinna pening - trettað av, at tí er mannfolk og arbeiður fulla tit. Hagtøl hjá bretsku stjórni sýna, at Grampian-økið er millum tey tiggju

støð, har vikulønir er hægst hjá mannfolki.

Góðar lønir Meðalinntøkan hjá manni í fullari vinnu er £384,30, t.e. um 3.800 krónur, áðrenn skatt, sum er 20-30%, og trygging, sambært seinastu hagtølunum. Og hetta liggur millum tað hægsta, nevniliga £461,20, um 4.500 krónur, í London, og tiggjuandaplássíð, sum er Vestursussex, har vikulønir er £365,20, ella um 3.600 krónur. - Leggjast kann afturat, at livikostnaðurin í Bretlandi er lægri enn í Føroyum; og í Aberdeen-økinum er lægri enn í t.d. London.

Hinvegin eru konufólkalønirnar enn lægar, £288,80, um 2.800 krónur, um vikuna í meðal; og tað er væl undir meðalinntøkuna hjá bretskum konufólki sum heild.

Ein talsmaður fyrri hagtøld Stórbretlands segði á tóndafundinum í gjár, at góðu lønirnar stáðu frá oljuánaðnum; og hetta vattabi Dr. Alec Kemp, professari í búskaparfrøði á University of Aberdeen. Jt.



Ronald Clark á menningarskótunni

Ronald Clark, varaformaður í búskaparligu menningardeildini hjá landspartaráðnum, segði á tóndafundinum í gjár: «Vit eru bjartskýgd í sambandi við búskapin í økinum.»

Samstundis er Landnryngsskotlandi staðb, hart fólk fara, vilja tey vinna pening - trettað av, at tí er mannfolk og arbeiður fulla tit. Hagtøl hjá bretsku stjórni sýna, at Grampian-økið er millum tey tiggju

Juní 1994 dagur	SÖLIN upp	MÁNIN niður
16 Hós Tórshavn	13.17	19.21
17 Frit	14.48	20.11
16 Hós Mykines	13.21	19.24
17 Frit	14.52	20.15
16 Hós Sumba	13.17	19.20
17 Frit	14.47	20.11
16 Hós Viðareði	13.16	19.20
17 Frit	14.48	20.10

Clinton vitjar í Baltikum

Bill Clinton verður fyrsti amerikanski forsetin, sum nakrantíð vitjar í Baltikum.

Táð hendir 6. juli, tá hann hittir forsetarnar í baltiskum lönunum í høvuðsstaði Letlands, Riga.

Í eini yvirfyring frá umsitningini í Washington verður sagt, at forsetin við hesi søguligu vitjan fer möguleika at vísa »sín sterka stuðul til sjálvræði í baltiskum lönunum».

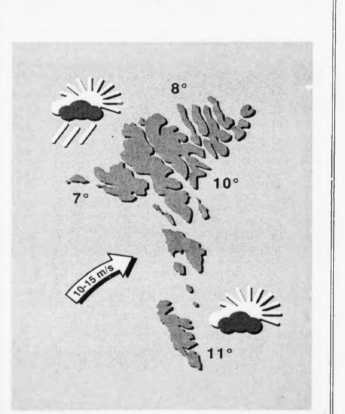
Sambært yvirfyringini fer Bill Clinton at tosa við starvsfelagarnar Gunts Ulmanis úr Letlandi, Lennart Meri úr Estlandi og Algirdas Brazauskas úr Litavia, um amerikanskans búskaparligan stuðul og fløgur í baltiskum lönunum.

Veðrið

Eitt hátrýst vestanfyrri Írland stendur nærur í stað og viknar. Ein hátrýstyggr fer framvið Føroyum í dag, og síðani verður veðrið við Føroyar heild ostøðugt.



Í dag: Gul av útnryngingvestri, umleið 8 m/s. Vindurin veksur seinapartin í dag til millum 8 og 13 m/s. Sólir sær, men seinni verður skyggjað. Hitin fer at liggja millum 7 og 10 stig.



Í morgin: Hvassur vindur av útsynningvestri, umleið 15 m/s, sum verður nakkað lakari út á dagin. Hann klarar í, men okkurt selið verður kortini. Hitin fer at liggja millum 7 og 11 stig.

Leygardagin: Friskur vindur til hvassan vind av suðri, 10 til 15 m/s, og regn. Hitin fer at liggja millum 7 og 10 stig.

Sunnundagin og mándagin: Eitt lot til frískan vind av útsynningi, 5 til 10 m/s. Hitin fer at liggja millum 7 og 10 stig.

Ferd nand

